

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI  
CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số (N<sup>o</sup>): 058/VAQ09 - 03/14

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG, AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG  
LINH KIỆN Ô TÔ**

**TYPE APPROVAL CERTIFICATE FOR SYSTEMS/ COMPONENTS OF AUTOMOBILES**

*Cấp theo Thông tư số 25/2019/TT-BGTVT của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải*

Căn cứ vào hồ sơ đăng ký số: <i>Pursuant to the Technical document N<sup>o</sup></i>	0393/23/LH	Ngày: 09.05.2023 <i>Date</i>
Tiêu chuẩn, quy chuẩn kỹ thuật áp dụng: <i>Standard, regulation applied</i>	QCVN 34 : 2017/BGTVT	
Căn cứ báo cáo kết quả đánh giá điều kiện đảm bảo chất lượng số: <i>Pursuant to the results of COP examination report N<sup>o</sup></i>	50246/04/12/22/01	Ngày: 26.08.2022 <i>Date</i>
Căn cứ vào báo cáo kết quả thử nghiệm số: <i>Pursuant to the results of Testing report N<sup>o</sup></i>	0856/BCTN-PO/23	Ngày: 27.04.2023 <i>Date</i>

**CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM CHỨNG NHẬN**  
General Director of Vietnam Register hereby approves that

Kiểu loại sản phẩm: <i>(System/ Component type)</i>	Lốp hơi ô tô
Nhãn hiệu: <i>(Make)</i>	CASUMINA
Số loại: <i>(Type)</i>	8.25R16 16PR 128/124K CA603A
Ký hiệu thiết kế/ký hiệu sản phẩm: <i>(Design code/component code)</i>	8.25R16 16PR CA603A
Tên, địa chỉ cơ sở sản xuất: <i>(Name and address of manufacturer)</i>	Công ty cổ phần công nghiệp cao su miền nam 180 Nguyễn Thị Minh Khai, phường Võ Thị Sáu, quận 3, TP. HCM
Tên, địa chỉ xưởng sản xuất, lắp ráp: <i>(Name and address of assembly plant)</i>	CN công ty cổ phần công nghiệp cao su Miền Nam - Xí nghiệp lốp Radial Thửa đất số 154, tờ bản đồ số 59, khu phố 7, Phường Uyên Hưng, thị xã Tân Uyên, tỉnh Bình Dương
Sản phẩm nói trên thỏa mãn quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia: <i>(The product is in compliance with)</i>	QCVN 34 : 2017/BGTVT
Giấy chứng nhận này có hiệu lực đến hết ngày: <i>(This certificate is valid until)</i>	15.05.2026

Ngày 15 tháng 05 năm 2023 (Date)

CỤC TRƯỞNG CỤC ĐĂNG KÝ VIỆT NAM

General Director of Vietnam Register



**KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG  
Nguyễn Tô An**